



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

सी.जी.-डी.एल.-अ.-10042023-245078  
CG-DL-E-10042023-245078

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 218]

नई दिल्ली, सोमवार, अप्रैल 10, 2023/चैत्र 20, 1945

No. 218]

NEW DELHI, MONDAY, APRIL 10, 2023/CHAITRA 20, 1945

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 2023

संख्या 04/2023- सीमाशुल्क (एडीडी)

**सा.का.नि. 279(अ).**—जहां कि चीन जनवादी गणराज्य और कोरिया गणराज्य (एतश्मिन पश्चात जिसे विषयगत देशों से संदर्भित किया गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित और भारत में आयातित “असॉडिऑक्सीकोलिक एसिड (यूडीसीए)” (एतश्मिन पश्चात जिसे विषयगत वस्तु से संदर्भित किया गया है), जो कि सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (एतश्मिन पश्चात जिसे उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम से संदर्भित किया गया है) की प्रथम अनुसूची के अध्याय 29 के अंतर्गत आता है, के मामले में विनिर्दिष्ट प्राधिकारी ने अपने प्रारम्भिक निष्कर्षों संख्या 6/15/2021-डीजीटीआर, दिनांक 30 जून, 2022, जिसे दिनांक 30 जून, 2022 को भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग I, खंड 1 में प्रकाशित किया गया था, के तहत, विषयगत देशों में मूलतः उत्पादित और वहां से निर्यातित विषयगत वस्तुओं के आयात पर अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क लगाए जाने की सिफारिश की थी;

और जहां कि उक्त विनिर्दिष्ट प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्र सरकार ने भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 25/2022-सीमाशुल्क (एडीडी), दिनांक 18 अगस्त, 2022, जिसे सा.का.नि. 637(अ), दिनांक 18 अगस्त, 2022 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में प्रकाशित किया गया था, के तहत उक्त विषयगत वस्तुओं पर दिनांक 18 अगस्त, 2022 से अनंतिम प्रतिपादन शुल्क लगाया था;

और जहां कि उक्त विनिर्दिष्ट प्राधिकारी पहले के प्राथमिक निष्कर्षों, दिनांक 30 जून, 2022, की अभिपुष्टि करते हुए अधिसूचना सं. 6/15/2021-डीजीटीआर, दिनांक 19 जनवरी, 2023, जिसे दिनांक 19 जनवरी, 2023 को भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग I, खंड 1 में प्रकाशित किया गया था, के तहत अपने अंतिम निष्कर्षों में इस निर्णय पर पहुँचे हैं कि-

- (i) इस क्षति अवधि में विषयगत देशों से विषयगत वस्तुओं के पाटित आयात की मात्रा में निरपेक्ष और तुलनात्मक दोनों ही दृष्टि से अत्यधिक बढ़ोतरी हुई है;
- (ii) प्रश्रुत उत्पाद का विषयगत देशों से भारत को किया गया निर्यात इसके औने-पौने दामों पर हुआ है;
- (iii) इसके कारण यहां के घरेलू उद्योग को माल संबंधी क्षति हुई है;
- (iv) माल संबंधी क्षति विषयगत देशों से विषयगत वस्तुओं के पाटित आयात के कारण हुई है,

और उन्होंने घरेलू उद्योग को हुई इस क्षति को दूर करने के लिए विषयगत देशों में उत्पादित या वहां से निर्यातित और भारत में आयातित विषयगत वस्तुओं के आयात पर निश्चयात्मक प्रतिपादन शुल्क लगाए जाने की सिफारिश की है।

अतः, अब सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उनका आंकलन और उन पर प्रतिपादन शुल्क का संग्रहण तथा क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार, उक्त निर्दिष्ट प्राधिकारी के उपर्युक्त अनंतिम निष्कर्षों पर विचार करने के पश्चात, एतद्वारा, विषयगत वस्तु, जिसका विवरण नीचे सारणी के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है, जो कि उक्त सारणी के कॉलम (2) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के अध्याय के अंतर्गत आती हैं, कॉलम (4) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देशों में मूलतः उत्पादित है, कॉलम (5) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देशों से निर्यातित है, कॉलम (6) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादकों से उत्पादित है और भारत में आयातित है, पर उक्त विषयगत वस्तु के अवतरण मूल्य और कॉलम (7) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उसके संदर्भ मूल्य के रूप में विनिर्दिष्ट राशि के अंतर के बराबर की दर से, बशर्ते कि ऐसा अवतरण मूल्य कॉलम 7 में दर्शायी गई राशि से कम हो, कॉलम (9) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट मुद्रा में और कॉलम (8) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट माप इकाई के अनुसार निश्चयात्मक प्रतिपादन शुल्क लगाती है, यथा-

#### सारणी

क्र.सं.	अध्याय	वस्तु का विवरण	मूलतः उत्पादन का देश	निर्यातक देश	उत्पादक	संदर्भित मूल्य	इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1.	29*	असोडिऑक्सीकोलिक एसिड	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य समेत कोई भी देश	ज़ोंगसान बेल्लिंग बायोटेक्नोलॉजी कं., लि.	435.10	किलोग्राम	अमेरिकी डॉलर
2.	-तदैव-	-तदैव-	चीन जनवादी	चीन	सिचुआन	438.75	किलोग्राम	अमेरिकी

			गणराज्य	जनवादी गणराज्य समेत कोई भी देश	शाईली फॉर्मस्युटिकल कं., लि.			डॉलर
3.	-तदैव-	-तदैव-	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य समेत कोई भी देश	सुजुहोउ तिआनलू बायो- फॉर्मस्युटिकल कं., लि.	450.40	किलोग्राम	अमेरिकी डॉलर
4.	-तदैव-	-तदैव-	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य समेत कोई भी देश	उपर्युक्त क्रं. सं. (1), (2), (3) में उल्लिखित उत्पादकों को छोड़कर कोई भी उत्पादक	465.94	किलोग्राम	अमेरिकी डॉलर
5.	-तदैव-	-तदैव-	चीन जनवादी गणराज्य और कोरिया गणराज्य से भिन्न अन्य कोई भी देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी	465.94	किलोग्राम	अमेरिकी डॉलर
6.	-तदैव-	-तदैव-	कोरिया गणराज्य	कोरिया गणराज्य समेत कोई भी देश	डिबूंग बायो इनकॉर्पोरेटेड	378.38	किलोग्राम	अमेरिकी डॉलर
7.	-तदैव-	-तदैव-	कोरिया गणराज्य	कोरिया गणराज्य समेत कोई भी देश	क्र. सं. (6) में उल्लिखित उत्पादक को छोड़कर कोई भी उत्पादक	381.93	किलोग्राम	अमेरिकी डॉलर
8.	-तदैव-	-तदैव-	चीन जनवादी गणराज्य और कोरिया गणराज्य से भिन्न अन्य कोई भी देश	कोरिया गणराज्य	कोई भी	381.93	किलोग्राम	अमेरिकी डॉलर

\*2915, 2916, 2918, 2922, 2924, 2931, 2933, 2934, 2939, 2941 और 2942 हालांकि, इस उत्पाद का आयात ज्यादातर 29181690 और 29181990 के अंतर्गत किया जाता है।

2. इस अधिसूचना के अंतर्गत लगाया गया प्रतिपादन शुल्क इसके लगाए जाने की तारीख अर्थात् 18 अगस्त, 2022 से पांच वर्ष की अवधि तक, यदि इसके पहले इसे वापस नहीं लिया जाता है, इसका अधिक्रमण नहीं होता है, या इसमें संशोधन नहीं होता है तो, लागू रहेगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में करना होगा।

बशर्ते कि उक्त प्रतिपादन शुल्क अनंतिम प्रतिपादन शुल्क के समाप्त होने वाली तारीख अर्थात् 18 फरवरी, 2023 से लेकर इस अधिसूचना के सरकारी राजपत्र में प्रकाशन के पूर्व दिवस तक लागू नहीं होगा।

**स्पष्टीकरण 1** – इस अधिसूचना के उद्देश्य के लिए ऐसे प्रतिपादन शुल्क की गणना के प्रयोजन हेतु लागू विनिमय दर वही दर होगी जो कि भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना, जिसे सीमाशुल्क अधिनियम, 1962

(1962 का 52) (एतश्मिनपश्चात् जिसे उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम से संदर्भित किया गया है) की धारा 14 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए समय-समय पर जारी किया गया हो, में विनिर्दिष्ट की गई होगी और इस विनियम दर के निर्धारण की संगत तारीख वह तारीख होगी जो कि उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत आगम पत्र में प्रदर्शित होगी।

**स्पष्टीकरण 2** – इस अधिसूचना के उद्देश्य से आयात का अवतरण मूल्य वह आकलनीय मूल्य होगा जो कि उक्त सीमाशुल्क अधिनियम के अंतर्गत सीमाशुल्क के द्वारा निर्धारित किया गया हो और इसमें सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 की धारा 3, 8ख, 9 और 9क के अंतर्गत आने वाले शुल्कों को छोड़कर सभी शुल्क शामिल होंगे।

[फा. सं. 190354/185/2022-टीआरयू]

नितिश कर्नाटक, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 10th April, 2023

**No. 04/2023-Customs (ADD)**

**G.S.R. 279(E)** .—Whereas, in the matter of ‘Ursodeoxycholic Acid (UDCA)’ (hereinafter referred to as the ‘subject goods’) falling under Chapter 29 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the ‘Customs Tariff Act’), originating in or exported from China PR and Korea RP (hereinafter referred to as the ‘subject countries’) and imported into India, the designated authority *vide* its preliminary findings No. 6/15/2021-DGTR, dated 30<sup>th</sup> June, 2022, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated 30<sup>th</sup> June, 2022, had recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating and exported from the subject countries;

And, whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed provisional anti-dumping duty on the subject goods with effect from 18<sup>th</sup> August, 2022, *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 25/2022-Customs (ADD), dated 18<sup>th</sup> August, 2022, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) *vide* number G.S. R. 637(E), dated 18<sup>th</sup> August, 2022;

And, whereas, the designated authority in its final findings *vide* notification No. 6/15/2021-DGTR, dated 19<sup>th</sup> January, 2023, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated 19<sup>th</sup> January, 2023, while confirming the preliminary findings, dated 30<sup>th</sup> June, 2022, has come to the conclusion that-

- (i) there is substantial increase in the volume of dumped imports of subject goods from the subject countries over the injury period in absolute and relative terms;
- (ii) the product under consideration that has been exported to India from the subject countries are at dumped prices;
- (iii) the domestic industry has suffered material injury;
- (iv) material injury has been caused by the dumped imports of the subject goods from the subject countries,

and has recommended imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods, originating in or exported from the subject countries and imported into India, in order to remove injury to the domestic industry.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under the Chapter of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), and imported into India, a definitive anti-dumping duty at a rate equal to the difference between the landed value of subject goods and the amount specified as reference price in the corresponding entry in column (7), provided that the landed value is less than the amount indicated in column (7), in the currency as specified in the corresponding entry in column (9) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (8) of the following Table, namely:-

TABLE

SN	Chapter	Description of goods	Country of origin	Country of exports	Producer	Reference Price	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1	29*	Ursodeoxycholic Acid	China PR	Any country including China PR	Zhongshan Belling Biotechnology Co., Ltd.	435.10	KG	USD
2	-do-	-do-	China PR	Any country including China PR	Sichuan Xieli Pharmaceutical Co., Ltd.	438.75	KG	USD
3	-do-	-do-	China PR	Any country including China PR	Suzhou Tianlu Biopharmaceutical Co., Ltd.	450.40	KG	USD
4	-do-	-do-	China PR	Any country including China PR	Any other producer excluding producers mentioned in Sl. No. (1), (2) and (3)	465.94	KG	USD
5	-do-	-do-	Any country other than China PR and Korea RP	China PR	Any	465.94	KG	USD
6	-do-	-do-	Korea RP	Any Country including Korea R	Daewoong Bio Incorporated	378.38	KG	USD
7	-do-	-do-	Korea RP	Any Country including Korea RP	Any other producer excluding producer mentioned in Sl. No. (6)	381.93	KG	USD
8	-do-	-do-	Any country other than China PR and Korea RP	Korea RP	Any	381.93	KG	USD

\*2915, 2916, 2918, 2922, 2924, 2931, 2933, 2934, 2939, 2941 and 2942. However, the product is majorly imported under 29181690 and 29181990.

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, that is, the 18<sup>th</sup> August, 2022, unless revoked, amended or superseded earlier, and shall be payable in Indian currency:

Provided that the said anti-dumping duty shall not be levied for the period commencing from the date of the lapse of the provisional anti-dumping duty, that is, the 18<sup>th</sup> February, 2023, up to the preceding day of the publication of this notification in the Official Gazette.

**Explanation 1.-** For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of the anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) (hereinafter referred to as the Customs Act), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

**Explanation 2.-** The landed value of imports for the purpose of this notification shall be the assessable value as determined by the customs under the Customs Act and includes all duties of customs except duties under sections 3, 8B, 9 and 9A of the Customs Tariff Act.

[F. No. 190354/185/2022 –TRU]

NITISH KARNATAK Under Secy.